

本傳單是由具備老年護理經驗的護士、醫生和專家撰寫的系列傳單之一。該系列傳單旨在讓你進入養老院的旅程更加輕鬆。如需諮詢具體護理需求方面的問題，可查找其他傳單。下載網址為：www.10questions.org.au

除了本傳單中包含的問題外，你還應該在參觀養老院時，一邊四處走動，一邊觀察每個養老院的環境，決定自己是否要住在那裡。

養老院不應該有難聞的氣味。這可能表明清潔不充分或失禁管理不善。

人們應該有所忙碌，不會明顯看上去很無聊，無所事事，否則可能表明人員配備不足或缺乏個人活動。

工作人員(包括管理人員)應尊重居民。這裡將是你的家，你應該期望受到尊重。工作人員應承認這一點，並確保他們讓你參與討論。

你可以預約向員工和管理人員提問，並由他們帶你正式參觀養老院。你還不妨不請自來，觀察養老院裡的日常生活是怎樣的。

員工比例和活動可能會有所不同，取決於是工作日還是周末，因此要儘量在不同時間參觀。

看看你是否可以與其他居民及其親屬談談他們在那里居住的個人體會。



你有權提問

要找到適合你的養老院，最好的辦法就是參觀一些養老院。

如需查找你當地的養老院或詳細瞭解老年護理服務，請聯絡

My Aged Care

☎電話：1800 200 422

網站：myagedcare.gov.au

本傳單由以下人員/機構製作和認可：



如需支援機構的完整清單，請瀏覽
www.10questions.org.au

若你對養老院有疑慮，
請聯絡：

☎電話：1800 951 822



Australian Government
Aged Care Quality and Safety Commission

網站：www.agedcarequality.gov.au



10個 需要提出的問題

養老院的 設施和 生活方式

(AC LIFESTYLE - TRADITIONAL
CHINESE)



www.10questions.org.au

1

我可以有什麼樣的房間？

房間的選擇可能有不同的價格，你可能需要加入你喜歡的房間類型的等候名單。詢問每個房間包含什麼以及你需要帶什麼。有夫妻房嗎？合租房間是怎麼分配的？如果和室友合不來可以換房間嗎？允許有客人過夜嗎？

2

養老院有哪些共用區域？

養老院可能有花園或公共休息室等共用區域，你可以在那裡消磨時間，但請詢問對於何時可以進入這些區域有給有規定。詢問你在養老院四處走動的自由。你什麼時候可以出去玩？有沒有追求你喜歡的興趣愛好的空間？

3

養老院將如何支持我的日常生活？

大多數居民在日常活動方面都需要一些幫助，如四處走動、梳理和吃飯。你能選擇起床、洗澡、吃飯和睡覺的時間嗎？還是這些活動是根據人員配備水平安排的？你需要等多久才會有人回應呼叫鈴？

4

每個班次的員工與居民的比例是多少？

你應該知道每個班次配備多少人，包括活動人員。觀察周圍是否有足夠的工作人員看護人們，幫助他們吃飯、上廁所、社交和四處走動。夜間和周末的員工與居民比例是多少？

5

有哪些社交和娛樂活動？

康樂治療師接受過培訓，可以計劃和開展有意義的活動，以支持社交、心理和身體健康。要求與康樂治療師談話，瞭解所提供的活動以及他們日常參與活動的情況。你對這些活動感興趣嗎？你對自己參加的活動有發言權嗎？

6

有哪些食物選擇？

食物可在現場準備、即食或重新加熱。詢問菜單及其更改頻率。確保有你喜歡的各種餐點，並且你有多種選擇。如何管理你的特殊飲食要求？

7

我可以隨時有訪客嗎？

一些養老院有嚴格的探訪時間，而有些養老院則更靈活。詢問你是否可以隨時有訪客，還是在一天中不允許訪客探訪的時間。允許寵物探訪嗎？養老院在什麼情況下可以阻止家人或朋友探訪？

8

你們將如何幫助我感到安全、舒適和受歡迎？

這裡將是你的家，讓你感到安全、受到居民和工作人員的歡迎和支持非常重要。你的信仰和興趣應該得到尊重，你應該可以掌控表達自己的文化和身份的方式。如果這對你很重要，請詢問養老院中有沒有與你有相同信仰或興趣的居民。你不必和每個人都成為朋友，但你仍然應該能夠在一個支持性的環境中感到輕鬆自如。

9

如何最大限度地減少去醫院？

你可能會感到不適而需要去醫院，但工作人員可以採取一些措施來最大程度地減少轉院的需要，並減少你在醫院的時間。每個班次至少配備一名註冊護士 (RN) 可能會減少入院的機率，因此請詢問有多少名員工，並考慮這對養老院的規模和居民的需求來說是否足夠。

10

我對養老院的運作方式有發言權嗎？

有沒有對養老院的運作方式提供反饋意見的消費者諮詢機構或照顧者諮詢機構？詢問最近有沒有在收到居民和照顧者的反饋意見後做出任何改變。你還應該詢問如何提出投訴，瞭解在養老院與住戶或他們的照顧者之間產生分歧時會發生什麼。